

II
Mus. 14376 III

II 377

LA

ROCHE SOIR

DU

(DZWONEK WIECZORNY)

Melodie

pour

PIANO

PAR



ST. MONIUSZKO.

Prix 30 cop.

VARSOVIE.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS

GEBETHNER & WOLFF.

MOSCOU chez J. HILKNER.

lit. Mękarski 40 Krak. Przedm. w Warszawie

[Wyd. 2]

Wyd. 1 (pieniaczek)
w ciesz. Bl. w. dod. do nr 12
1865.

M. ARCT

WYDAWNIA, SKŁAD I WYPOŻYCZALNIA
W Warszawie, Nowy Świat N. 53

LA CLOCHE DU SOIR

(„DZWONEK WIECZORNY“)

„O Matko! Matko! żnąc ziemi plon
Schylają zeńcy czoła!...

Posłuchaj dziecko: uderzy dzwon
Z wysokich wież kościoła;

I robotnicy podniosą skroń
Spojrzą ku gwiazd krainie!...

Siwy mój dziadku, chodź tu i dzwoń
Niech Anioł Pański płynie.“

Andantino. M M 

St. MONIUSZKO.

(bardzo słabo akcentując.)

PIANO. *p*
una corda.

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

G 1338 W

Muz. 14376 III

The musical score consists of five systems of piano accompaniment and vocal lines. The piano part features intricate rhythmic patterns with frequent triplets and sixteenth-note runs. The vocal line includes lyrics such as "do.", "di-mi-nu-en", "do.", "friten.", "di-mi-nu-en-do.", and "ppp". Dynamic markings include *cres.*, *f*, *p*, and *friten.*. Performance instructions like *Led.* and ** Led.* are placed below the piano part. The score is written in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature.

G 1338 W

Академія Укр. муз. науки 21 Листопада 1891.г.



Catalogue de musique

du fonds de

Gebethner & Wolff à Varsovie.

Compositions pour le chant.

Airs et Romances.		Rs. kop.
Opin, Fr. Zbiór śpiewów polskich. Op. 74.	2 25	
Oddzielenie:		
Nr. 1. Życzenie	22 1/2	
" 2. Wiosna	22 1/2	
" 3. Smutna rzeka	30	
" 4. Hulanka	22 1/2	
" 5. Gdzie lubi	15	
" 6. Precz z moich oczu	22 1/2	
" 7. Posei	30	
" 8. Śliczny chłopiec	22 1/2	
" 9. Melodya	22 1/2	
" 10. Wołak	22 1/2	
" 11. Dwojaki koniec	22 1/2	
" 12. Moja pieszczotka	30	
" 13. Niema czego trzeba	22 1/2	
" 14. Piersień	22 1/2	
" 15. Narzeczoney	22 1/2	
" 16. Piosnka litewska	30	
Six Mazourkas, arrangées pour la voix par Mms. Pauline Viardot.		
Nr. 1. Selze ana	37 1/2	
" 2. Szesnaście lat	45	
" 3. Kochaj mnie	37 1/2	
" 4. Plainte d'amour	37 1/2	
" 5. Coquette	37 1/2	
" 6. Złotna	30	
" 7. L'oiselet	30	
" 8. Ptaszyna	37 1/2	
" 9. Séparation, Duo	37 1/2	
Six Mélodies, transcrites.		
Nr. 1. Berceuse	22 1/2	
" 2. Nad kołyską	22 1/2	
" 3. Dans la prairie. Valse	22 1/2	
" 4. Plainte	22 1/2	
" 5. Chanson d'amour	30	
" 6. Powiastka	30	
" 7. Aspiration, Mélodie	30	
" 8. Cisza nocy	30	
Czterydzięciątka. Janina Kiełczyńska.		
" 1. Spójrz na mnie, Mazurek	30	
" 2. Nie zapominaj mnie. Non ti scordar di me. Romance	37 1/2	
Zjawienie. La Vision, Romanza		
" 1. Dobryśki, Julian. Echo. Zbiór pieśni obcych:	37 1/2	
" 2. Stradella. Arya z XVII wieku, na sopran lub tenor	45	
" 3. Stradella. Arya z XVII wieku, na alt lub baryton	45	
" 4. Stigelli. Czarowne oczy	30	
" 5. Curschmann. Dzwon	30	
" 6. Reichard. Obraz róży	22 1/2	
" 7. Klücken. Ptaszek w lesie	30	
" 8. Arnold. Niedziela Dzwonnika	15	
" 9. Dwa serca	15	
" 10. Reichardt. O oczko me! o gwiazdko ma! ze słowami francuskimi i niem.	37 1/2	
Dobryśki, Ign. Fel. Chłopek, z pieśnią rolników		
" 1. Kujawianka, mazurek	22 1/2	
" 2. Rozmowa ze stowikiem	22 1/2	
" 3. Piosnka Aliny	30	
" 4. Ballada z opery „Monbar czyli Flibustery”	37 1/2	
" 5. Romans z tejże opery	30	
" 6. Ach! to źle, śpiewka	22 1/2	
" 7. Nie mogę być twoją, mazurek	37 1/2	
Dobryśki, Br. (syn) Moja piosnka		
" 1. Dulkien, F. K. Marzenia, śpiew	45	
" 2. Do Ciebie, śpiew	37 1/2	
" 3. Duniecki, St. Ostatni kwiatek, piosnka	15	
Fontana, J. Piosnki: Smutna rzeka, Przypadek, Wyjazd, Zakochana		
" 1. iarecki, H. Sześć piosnek	1	
Oddzielenie:		
Nr. 1. Serdeczna dola	15	
" 2. O niedobrej dziewczynie	15	
" 3. Piosnka Gondoliera	22 1/2	
" 4. Biała róża	22 1/2	
" 5. Stokrotki	36 1/2	
" 6. Piosnka dziada	15	
Kania, Em. Piosnki: Moje życie		
" 1. Krakowiak z sielanki K. Brodzińskiego	37 1/2	
Kallberg, O. Trzy pieśni: Rojenia wiosenne, Młodo zaswatana, Śpiew poety		
" 1. Komorowski, Ign. Duch steroty	30	
" 2. Galary	30	
" 3. Hej do tańca dziewczuchy. Mazur	30	
" 4. Kallina, śpiew	45	
" 5. Kujawiak, śpiew	60	
" 6. Kwiaty, śpiew	37 1/2	
" 7. Nowa miłość „Serce serce”	22 1/2	
" 8. Piosnka minstrela z „Dziwicy jeziora”	22 1/2	
" 9. Polonez: „Chociaż to życie idzie po grudzie”	45	
" 10. Powiaśle, śpiew	60	
" 11. Śpiew masek z „Maryi” Malczewskiego	45	
" 12. Żal turczyńki po stracie syna na wojnie	15	
" 13. Ośm śpiewów, wydanie drugie	1 50	
Oddzielenie:		
Nr. 1. Piosnka z wioły: „Któż me westchnienia”	22 1/2	
" 2. Piosnka Wschodnia	52 1/2	
" 3. Panna młoda	22 1/2	
" 4. Do Helenki	22 1/2	
" 5. Ułan	22 1/2	
" 6. Łza	30	
" 7. Ukrainiec	15	
" 8. Młoda matka	30	
Dziewięć śpiewów		
Oddzielenie:		
Nr. 1. Anioł i pachoł	15	
" 2. Już się nie powróci	30	
" 3. Melodya (Moore)	45	
" 4. Prośba dziewczęcia	30	
" 5. Rozmowa ze stowikiem	45	
" 6. Śpiew żniwarki	45	
" 7. Trzy pieśni z Lirniki Lenartowicza	52 1/2	
" 8. Wspomnienie	45	
" 9. „Drzym sobie duszo”, z towarz. wolonczeli i fortep.	75	
" 10. Kratzer, K. Dwaj Grenadyerzy	45	
" 11. Przy kotłowni	37 1/2	
" 12. Śmieję się, śpiew	37 1/2	

Krzyżanowski, Ign. Niepogoda	37 1/2	
" 1. Piosnka wieśniaczki litewskiej	45	
" 2. Skowronek	37 1/2	
" 3. Piosnka Gajowego. Krakowiak	45	
" 4. Wspomnienia śpiew	37 1/2	
Lubomirski, książę Kazimierz:		
Op. 1. Rozmowa	30	
" 2. Sen	30	
" 3. Pierwiosnek	45	
" 4. Zawaza i wszędzie	30	
" 5. La Rosa e la Croce, Romanza	30	
" 6. Smutny rolnik i Barkarola „Na morze”	52 1/2	
" 7. Piosnka z wioły	67 1/2	
" 8. El sospeto	52 1/2	
" 9. W jesieni (Im Herbst)	37 1/2	
" 10. Niepewność	30	
" 11. Pochód kozacki	45	
" 12. Gwiazdka	30	
" 13. Seguidilla et Romanza	52 1/2	
" 14. La Partenza	45	
" 15. Zgi Pochód kozacki	45	
" 16. U nas inaczey dumka	30	
" 17. Mazurek śpiewany w Cyruliku Sewilskim przez pannę Hollosy	52 1/2	
" 18. Nie płacz dziewczę	30	
" 19. Piosnka, Dwie rany	30	
" 20. Le Myosotis, Romance	37 1/2	
" 21. La Consolazione, Romance	52 1/2	
" 22. Marya	30	
" 23. Ave Maria, dwusław	30	
" 24. Marzenie	15	
" 25. Jeden z obu. Sonet włoski z nad brzegu Teterowa	37 1/2	
" 26. Dwie dumki „Nigdy” „Do gósił”	45	
Madejski, M. Przy krosienkach, pieśń		
" 1. Modzelewski, M. Piosnka dziewczęca	45	
Moniuszko, Stanisław. Pierwszy śpiewnik domowy. Wydanie trzecie		
4 50		
Oddzielenie:		
Nr. 1. Świtezianka. Ballada	90	
" 2. Śpiew masek z Maryi Malczewskiego	30	
" 3. Barkarola poezya J. Korsaka	30	
" 4. „Kochać się dziewczyno” J. Korsaka	22 1/2	
" 5. Pielgrzym J. Korsaka	15	
" 6. Morel, poezya A. Chodźki	15	
" 7. Pieśń Zeglary, Edmunda Waslewskiego	22 1/2	
" 8. Triolet „Komu ślubny splotasz wieniec”	15	
" 9. Paniec i dziewczyna. A. E. Odyńca	37 1/2	
" 10. Żal dziewczyny, poezya B. Stürmer	37 1/2	
" 11. Dali bógże. J. Massalski	22 1/2	
" 12. Przyczyna, stawa Stefana Witwickiego	22 1/2	
" 13. Zawód	15	
" 14. Kukutka	15	
" 15. Trzy z piosnek wieśniaczych z nad Niemna	30	
" 16. Dziad i Baba, opowiadanie J. Kraśzewskiego	37 1/2	
Trzeci śpiewnik domowy		
4 50		
Oddzielenie:		
Nr. 1. Jana Kochanowskiego Tren dziesiąty	30	
" 2. Dwa słowa	30	
" 3. Duettino na sopran i alt	37 1/2	
" 4. Pieśń wschodnia	37 1/2	
" 5. Księżyc i rzeczka	22 1/2	
" 6. Dwie piosnki obłąkanej	45	
" 7. Prząśniczka	30	
" 8. Słowiczek	22 1/2	
" 9. Hulanka	22 1/2	
" 10. Wyjazd	22 1/2	
" 11. Nawrócona	22 1/2	
" 12. Krakowiacek	22 1/2	
" 13. Lull	22 1/2	
" 14. Anioł dziecina, pieśń	30	
" 15. Do Basii, piosnka	15	
" 16. Dłazego, pieśń	30	
" 17. Dwie piosnki z nowych wędrowek oryginala	30	
" 18. Dwie zorze	30	
" 19. Jaskółczka	37 1/2	
" 20. Kozak	22 1/2	
" 21. Krakowiacek śpiewany w operetce „Jawuta” (z III śpiewnika Nr. 12)	22 1/2	
" 22. Łódka, pieśń	22 1/2	
" 23. Łzy pieśni	22 1/2	
" 24. Piosnka bez tytułu	15	
" 25. Piosnka „Pod górą” X. Godebskiego	22 1/2	
" 26. Rnta pieśń	30	
" 27. Słowiczek, pieśń T. Lenartowicza	30	
" 28. Sotys	22 1/2	
" 29. Trzy chwile krakowiaka	60	
" 30. Wieczny pokój Lirnikowi (pamięć Wład. Syrokomi)	80	
" 31. Wiasny strój	52 1/2	
" 32. Pieśń Nal z dramatu „Cyganie” J. Korzeniewskiego	45	
" 33. Motyl, pieśń	30	
" 34. Powrót wiosny	30	
" 35. Urzeczony	22 1/2	
" 36. Wzgardzona piosnka	30	
Münchheimer, A. Flisaki, Krakowiak		
" 1. Niewiarowska, J. Dwa śpiewy: „Polonez”, „Mazur”	60	
" 2. Noskowski, Z. Sen (z lirycznego Intermezzo H. Helne)	22 1/2	
" 3. Pożegnanie	22 1/2	
Nowakowski, J. 12 śpiewów polskich, Op. 81		
1 50		
Oddzielenie:		
Nr. 1. Kochanka do gwiazdy	22 1/2	
" 2. Wiosna	22 1/2	
" 3. Wspomnienie Neapolu	22 1/2	
" 4. Wołak	30	
" 5. Przyczyna	22 1/2	
" 6. Gdzie lubi?	22 1/2	
" 7. Cóż ja winna? mazurek	30	
Op. 50 Siedem nowych śpiewów polskich		
1 80		
Oddzielenie:		
Nr. 1. Co ja najbardziej kocham	45	
" 2. Pożegnanie	37 1/2	
" 3. Bolesć serca. Romanz z wolonczelą lub melodycznym	52 1/2	
" 4. Łza tęsknoty, z wolonczelą lub melodycznym	45	
" 5. Dawne czasy, Mazur	30	
" 6. Prześlij mi westchnienie, romanz	30	
" 7. Kochaj, kochaj, co Bóg da	30	
" 8. Anioł-kobieta, romanz; op. 89	22 1/2	
" 9. Ach! tyś spóźnił się; mazurek	37 1/2	
" 10. Cicha iza	30	
" 11. Gdym się zmienił, romanz	22 1/2	
" 12. Tęsknota Górala	45	
" 13. Wiem, że kochasz mnie, romanz	32 1/2	

Nowakowski, J. Tęsknota, mazurek	37 1/2	
Radwan, A. Pielgrzym	30	
Radwan, A. „Jednak niech święta twa się wola stanie”	22 1/2	
" 1. Tęsknota	15	
" 2. Ujrzałem raz	15	
Röhne, Amelia. Raz ostatni, śpiew	15	
Rożniecki, A. Romanz: „Czyż ty z aniołów krań?” (Es tu la soeur des anges)	37 1/2	
Schubert, F. Pochwała Jez. Eloge des larmes	37 1/2	
Sidorowicz, Konst. Piosnki rozmaite: Dogwizdy, Lull-lull, Niezłaz ludzie, śpiew Farysa. W samotnej chwili, Chodź mój motylu, Op. 13	1 5	
Studziski, K. Róże, śpiew na cztery głosy mieszane, lub na jeden głos z fortepianem	22 1/2	
Telchmann, Ant. Dwie ofary: Ballada	45	
" 1. Krzyż śleryty	22 1/2	
" 2. à l'Horizon. Romance	22 1/2	
" 3. Trzy kwiaty	30	
" 4. Nie ostatnia jeszcze piosnka	30	
Wald, Al. Łzy	30	
Wąsowski, M. „Zapomniane skrzypki moje”, mazurek	45	
Wiślicki, Wł. Pieśń wiosenna	30	
Zarzycki, A. Bez Ciebie	30	
" 1. „Zawadzki, M. „Kochaj” Walc	30	
" 2. Łzy	30	
Zelenki, Wład. Moja pieszczotka, pieśń. Op. 19	37 1/2	
" 1. Trzy pieśni. Op. 19. Młoda zaswatana.	45	
" 2. Jaskółka. Łzy	45	

Morceaux d'Operas pour le chant.

Bellini, J. „Norma”. Czyste Bóstwo (Casta diva)	37 1/2	
Dobryśki, Ign. F. Monbar czyli Flibustierowie:		
Nr. 2. Romanza. Przyjmij piękna hołdy moje	15	
" 3. Monbar. Recitativo et Romanza. Jakże mnie srodze doświadczasz o Boże	37 1/2	
" 4. bis. Scena. „Kogo przygody życia zlamaly	80	
" 5. Duettino. Scena. Recit. et Cavatina. „Ojcie, to sbytnia z twój strony ofara”	60	
" 6. Duetto. „Maryo, ach wreszcie spotykam cię droga”	45	
" 7. Duetto. „Niechże cię pani hołd mój nie obraza”	60	
" 8. Recit. Tercet i Aryetka „Nikczemna. Jakaż cię myśl tu wprowadza”	52 1/2	
" 9. Tercet. „Pani jeśliż Znan drogi”	52 1/2	
" 10. Arya „Biogdy przeszłości”	52 1/2	
" 11. bis. Arya „Już zabijasz promień stołca”	30	
" 12. Duet. „Cóż to za chmura Maryo na twém czole”	67 1/2	
" 13. Scena. Recit. i Ballada. „Wszystko na wybiele we śnie pograżone”	37 1/2	
" 14. Recit. i Tercet. „Plan mój dojrzenia, już bije godzina”	52 1/2	
Monbar. Partycya fortepianowa z tekstem polskim		
6		
Donizetti. „Faworyta”		
" 1. O mój Fernandez! (O mio Fernando)	37 1/2	
" 2. Łucya z Lammernoor”	37 1/2	
Nr. 1. „Niech z wiatrem” (Verranno là still aure)		
" 1. 30		
" 2. „Wig jestem twoją (Al fin son tua)	30	
" 3. „Już wrócić moje zwłoki” (Fra poco)	45	
„Lukrecya Borgia”		
" 1. „Jak on śpi bogo”	37 1/2	
" 2. „Kiedyz wróca bógie dni”	22 1/2	
" 3. „Nieszczęśliwy, jad wypłes”	15	
" 4. „Już więc skonał syn mój drogi”	37 1/2	
" 5. „Jak wesolym być” (Il segreto)	30	
" 6. „Marta”. Sześć śpiewów	60	
Floto. Oddzielenie:		
Nr. 1. „Już wiosna wróciła”	15	
" 2. „Śpi spokojnie Marto miła”	15	
" 3. „Tak od pierwazych dni rozwoju”	15	
" 4. „Piękna pieś, stawia się”	15	
" 5. „Tu w spokojnej tój dąbrowie”	15	
" 6. Wyjatek z duetu: „Zartem dla niej cię pierania”	15	
Stradella:		
Nr. 1. „Jak pięknie świeci dzień”	30	
" 2. „A więc nadszedł już tak pragniony dzień”	45	
" 3. „O Matko Boska”. Modlitwa	45	
Moniuszko, St. „Halka”:		
Nr. 2. Tercet. „Pobłogosław ojece panie”	67 1/2	
" 3. Pieśń. „Zkąd tu przybyła”	15	
" 4. „Jako od wichru krzew potamany”	22 1/2	
" 5. Arya „O mościwi mi panowie”	22 1/2	
" 6. Arya „Gdyby rannem stonkiem”	37 1/2	
" 7. Arya „I ty mi wierzysz”	45	
" 8. Duet. „I z kądże ty tak wodzisz śmiech”	80	
" 9. Pieśń. „Na mą biedę i niedolę”	15	